



# ALLALIN NEWS

OFFIZIELLES MITTEILUNGSORGAN DER FREIEN FERIENREPUBLIK SAAS-FEE

Nr. 16 | 18. Oktober bis 29. November 2013



**Goldener Herbst:** Jetzt zeigt sich das Saastal von seiner farbenprächtigsten Seite wie hier auf dem Kapellenweg von Saas-Grund nach Saas-Fee.



## Kultur

Musikalisches Geburtstags-geschenk: Zum Wirtejubiläum von Richard und Emanuela Berchtold-Bumann hat die Ferienregion Saas-Fee/Saastal einen Ländler geschenkt bekommen. Seite 3

## Aktuell

Das Hotel Pirmin Zurbriggen ist erneut Austragungsstätte von vier «Samschtig-Jass»-Sendungen. Ausserdem: Touristiker Christoph Gysel präsentiert mit «Schlusspunkt» sein neuestes Werk. Seite 5

## Sport

Der EHC Saastal ist der einzige Erstliga-Hockeyclub im Oberwallis. In Saas-Grund haben alle Eishockey-Begeisterten die Chance, erstklassige Matches mit hochkarätigen Amateurspielern zu erleben. Seite 9

## Spätherbst – im Saas besonders schön

Spätherbst. Eine faszinierende Zeit. Im Saastal erst recht. Viel Sonne. Goldene Lärchenwälder. Frisch verschneite Bergspitzen. Und wenig Betrieb. Einfach schön.



Christoph Gysel, Vizepräsident Saas-Fee/Saastal Tourismus

Ich bin viel unterwegs. Vorträge in der ganzen Schweiz. Sitzungen in Bern, Basel, Zürich. Dabei muss ich immer wieder feststellen: Die Schweiz ist ein schönes Land. Allerdings ist das Saastal dabei unbestritten der schönste Fleck. Erst recht im – bei den meisten Schweizern unbeliebtesten Monat des Jahres – November. Nie kehre ich lieber ins Saas zurück als in dieser Jahreszeit. Es ist immer wieder ein Erlebnis, dem Nebel, respektive dem Hochnebel, entfliehen zu können, der hartnäckig weite Teile Europas beherrscht.

Ja, dieser Nebel. Manche Menschen spüren wie ich schmerzhaft diese Feuchtigkeit in allen Knochen und Gelenken. Doch noch schlimmer sind für manche Zeitgenossen die psychischen Auswirkungen dieser Nebeldecke, die monatelang andauern kann. Viele Menschen leiden unter depressiven Verstimmungen. Der Nebel drückt auf ihr Gemüt.

Doch hier, im Saas, ist es so anders. Kein Nebel. Viel Sonne. Einfach schön. Ich wünschte mir, dass diese besondere Zeit hier im Saas noch von vielen Zeitgenossen entdeckt würde. Wäre gut auch für ihre Gesundheit. Dies umso mehr, wo es sich um eine entspannend ruhige Jahreszeit ganz ohne Hektik handelt.

Kurt Tucholsky meinte zwar einst: «Die meisten Hotels verkaufen etwas, was sie gar nicht haben: Ruhe.» Der kannte das Saas nicht. Und hätte unbedingt einmal den Spätherbst hier erleben müssen. Eine Wanderung durch die goldgelben Lärchenwälder mit dem herrlichen Panorama der weissen Viertausender und bei viel Sonnenschein. Zur Ruhe kommen in der herbstlich bunten Natur. Genüsslich die kulinarischen Spezialitäten des Tales versuchen. Ein wunderbarer Urlaub, der auch Tucholsky unvergesslich geblieben wäre ...

Ich kann jedem Gast nur gratulieren, der in dieser Zeit bei uns ist. Es muss übrigens nicht unbedingt zum Wandern sein. Man kann auch die ersten Schneesporthilfenisse des Winters geniessen. Die Pisten sind super! Das Saastal im Spätherbst hat es also in sich. Da kommen Sie voll auf Ihre Kosten. Und, wie erwähnt, garantiert nebelfrei!

«Noch immer strahlt uns die Sonne an. Offenbar kennt sie uns nicht.» Felix Renner

## Seit 30 Jahren mit dem Saastal verbunden

Familie Lenhardt aus Goldach geehrt



Saas-Grund zu ihrem Ferien-domizil erkoren haben Rita und Peter Lenhardt aus dem St. Gallischen Goldach. Bereits seit drei Jahrzehnten ist das Ehepaar bei Felix und Elisabeth Hildbrand-Anthamatten zu Gast. In der Ferienwohnung gut aufgehoben fühlen sich auch die inzwischen erwachsenen Töchter Mirjam und Stephanie. Die Freie Ferienrepublik Saas-Fee hatte die grosse Freude, Familie Lenhardt bei ihren diesjährigen Sommerferien in Saas-Grund für deren langjährige Treue zu ehren.

Familie Lenhardt wurde für ihre 30-jährige Treue zum Saastal geehrt. 1. Reihe von links: die Gastgeber Elisabeth und Felix Hildbrand, 2. Reihe von links: Stephanie, Rita, Peter und Mirjam Lenhardt.

## Unschlagbares Duo

Bürgerpass und Saaspass Winter 2013/14



Mit dem Saaspass günstiger Skifahren – der Destinationsskipass (ab 3 Tagen) kostet 15 % weniger.

Mit dem Bürgerpass fahren Feriengäste im Winter 2013/14 mit dem PostAuto im gesamten Saastal kostenlos und profitieren von vielen Attraktionen zum Vorzugspreis.

### Saaspass – die sinnvolle Ergänzung zum Bürgerpass

Für nur 5 Franken pro Nacht und Person kommt man in den Genuss des Saaspasses mit zusätzlichen Top-Angeboten. Um diesen zu erwerben, ist der Besitz eines gültigen Bürgerpasses erforderlich. Der Saaspass ist bei allen Bergbahnen des Saastales, in den

Tourismusbüros in Saas-Fee und Saas-Almagell und teilweise bei Ihrem Gastgeber erhältlich. Der Saaspass muss für den gesamten Aufenthalt (keine Einzeltage) gelöst werden. Erwachsene bezahlen pro Logiernacht 5 Franken, Kinder (6 bis 16 Jahre) 2.50 Franken. Die jüngsten Gäste erhalten den Saaspass kostenlos.

### Mit dem Saaspass noch mehr profitieren

Mit dem Saaspass erhält man zahlreiche Vergünstigungen – nachfolgend ein paar Beispiele. Der Destinationsskipass (ab 3 Tagen) kostet 15 % weniger. 20 % Ermässigung auf den Tageshüt gibt es in ausgewählten Bergrestaurants der Freien Ferienrepublik Saas-Fee. Beim Nachtschlitteln erhält man 50 % Rabatt vom Hannig nach Saas-Fee und 30 % von Furggstalden nach Saas-Almagell. Kostenlos sind die iGuide-Audiotours in allen vier Ferienorten sowie der Eintritt in den grössten Eispavillon der Welt auf 3500 m ü. M. Gratis ist das Langlaufen im Saastal, in Saas-Almagell das Eislaufen und in Saas-Grund zudem die Teilnahme an der Fackelwanderung und am Sagenabend.

## Ein Ländler für Saas-Fee

Besondere CD-Taufe zum 20-jährigen Wirtejubiläum von Richard und Emanuela Berchtold-Bumann

Eine CD-Taufe der besonderen Art fand am 24. August 2013 in Saas-Fee statt. Den Rahmen bildete die Feier des 20-jährigen Wirtejubiläums von Richard und Emanuela Berchtold-Bumann vom Hotel-Restaurant Tenne. Dabei gab es nicht nur Geschenke für die beiden Jubilare, sondern auch für die Ferienregion Saas-Fee/Saastal.

### Aus Freude Gastgeber

Seit 20 Jahren führen Richard und Emanuela Berchtold-Bumann das Hotel und Restaurant Tenne in Saas-Fee. Ihrem Motto «Bei Freunden zu Gast» haben sie in all diesen Jahren nachgelebt. Davon konnten sich auch die zahlreichen Gäste, Freunde, Familienmitglieder und Behördenvertreter an der Geburtstagfeier erneut überzeugen. Die herzliche und aufmerksame Gastfreundschaft des Wirtepaars und ihres Teams wurde von allen Teilnehmern gleichermaßen geschätzt. Für feinste Gaumenfreuden sorgte das Küchenteam unter der Leitung von Chefkoch Bernd Voges.



Gemeindepräsident Roger Kalbermatten (links) und Ambros Bumann, Präsident Saas-Fee/Saastal Tourismus (rechts) freuen sich mit dem Gastgeber-Ehepaar Richard und Emanuela Berchtold-Bumann über die gelungene Ländler-CD-Produktion.

### CD-Taufe «Schwizerabe i dr Tenne z'Saas-Fee»

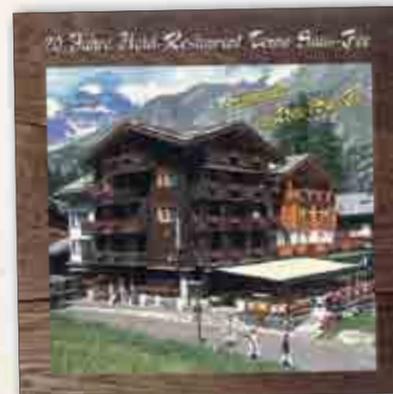
Seit der Übernahme durch das Ehepaar Berchtold-Bumann musizieren im Sommer jeden Abend Ländlerkapellen aus der ganzen Schweiz in der «Tenne» und unterhalten die Gäste. Acht Formationen, die hier in den letzten 20 Jahren für musikalische Unterhaltung gesorgt haben, verfügen über einen

eigenen Tonträger. Zum Wirtejubiläum liessen sich die Musikanten und die Mitglieder der «Hüsmüsig Tenne» ein besonderes Geburtstagsgeschenk einfallen: Unter der Leitung von Hanspeter Zehnder produzierten sie eine CD mit dem Titel «Schwizerabe i dr Tenne z'Saas-Fee». Jede Formation hat für die neue CD ein eigenes Stück zur Verfügung gestellt. Zudem wurde der Tonträger mit drei Neukompositionen ergänzt: «Ferien in Saas-Fee», «Dank(ä) üch zwei» und «Schwizerabe i dr Tenne z'Saas-Fee». Zusätzlich wurde auch das Stück «... und dann fahren wir wieder nach Saas-Fee...» aufgefrischt und neu aufgenommen. Martin Suter sen., Komponist des Stückes «Ferien in Saas-Fee», widmete dieses gleich der ganzen Ferienregion Saas-Fee/Saastal. Entstanden ist ein gelungenes Werk, das einen bunten Querschnitt durch die Schweizer Ländlerszene bietet und das Herz von Ländlerfreunden höher schlagen lässt. Nach der CD-Taufe überreichten die beiden Paten Evi Wuest und Bruno Leisibach die CD den Gastgebern. Gemeindepräsident Roger Kalbermatten und Ambros Bumann,

Präsident von Saas-Fee/Saastal Tourismus, durften ihrerseits das neue Werk in Empfang nehmen. Ambros Bumann verdankte das Werk mit passenden Worten. Er freute sich, dass das Saastal damit über einen weiteren Botschafter verfügt, der Freude, Herzlichkeit und Gastfreundschaft verbindet und für die Unterhaltung der Gäste sowie für die Vermarktung eingesetzt werden kann. Die CD kann direkt beim Hotel Tenne zum Preis von 20 Franken bezogen werden (Telefon 027 957 12 12 oder [www.hotel-tenne.ch](http://www.hotel-tenne.ch)).

### Ländler-Brunch

Mit einem köstlichen Ländler-Brunch klang die Geburtstagfeier am Sonntag aus. Dabei spielten die «Ländler-Wurlitzer» und die Kapelle «Rubin-Buser» für die Gäste auf. Selbstverständlich trat auch die «Hüsmüsig Tenne», bei der nebst Alwin Venetz, Carlo Gwerder und Hanspeter Zehnder auch der musikbegeisterte Gastgeber Richard Berchtold-Bumann selber mitspielt, wieder auf.



Die lüpfige Jubiläums-CD «Schwizerabe i dr Tenne z'Saas-Fee» mit Beiträgen von neun Musik-Formationen ist im Hotel Tenne zum Preis von 20 Franken erhältlich.

## Pokal verteidigt

Golfclub Saas-Fee: Dritter Sieg in Serie



Die Saas-Feer Golfer holten zum dritten Mal den Pokal ins Saastal.

Die Saas-Feer punkteten erneut beim Ryder Cup 2013, der am 29. September 2013 zum dritten Mal durchgeführt wurde. Der Ryder Cup 2013 ist ein Freundschafts-Golfturnier zwischen Saas-Fee und Zermatt, bei dem jeweils 9 Loch in Saas-Fee und 9 Loch in Täsch gespielt werden. Zum dritten Mal ging der Pokal nach Saas-Fee. Der sportliche Erfolg ist bei diesem Turnier, das dem weltbekannten Ryder Cup nachempfunden wurde, bei dem die besten Golfer Europas und der Vereinigten Staaten gegeneinander antreten, jedoch nur zweitrangig. Das Wichtigste ist der kameradschaftliche Aspekt, steht doch beim jährlichen Treffen die Freundschaftspflege im Vordergrund.

## 1. Saastaler Jass-Meisterschaft

Ab 6. November in Saas-Grund

Jassfreunde aufgepasst! Am 6. November 2013 startet im Hotel Monte Rosa in Saas-Grund die erste Saastaler Jass-Meisterschaft. Zu gewinnen gibt es attraktive Preise! Der Sieger darf sich auf eine 7-tägige Kreuzfahrt freuen, der Zweitplatzierte hat einen Tag freie Fahrt in einem Ferrari und als dritter Preis winkt ein Gutschein für ein Spa-Wochenende.



**Daten:** Ab dem 6. November 2013, jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr und jeden Samstag ab 15.00 Uhr. Endspiel am 14. Dezember 2013.

**Spielmodus:** Einzelschieber mit zugelostem Partner. Mehrfachqualifikation möglich. Es werden vier Runden gespielt.

**Startgeld:** Fr. 50.–, begleitet von kleinen kulinarischen Überraschungen. Jede weitere Qualifikationsrunde Fr. 30.–. Der Anlass findet nur bei einer Teilnehmerzahl von 200 Personen statt.

**Weitere Infos:** Hotel Monte Rosa, Ristorante Pane e Vino  
Tel. 027 957 35 25, [www.monterosa-paneevino.ch](http://www.monterosa-paneevino.ch)

## Wie Frauen Ziele erreichen

5. Women in Board & Action Sports (WIB): Voller Inspiration und positivem Denken



Olympiasiegerin Tanja Frieden als Referentin.  
(Foto: Alba Pardo)

Vom 12. bis 15. September 2013 hiess Saas-Fee und sein erstklassiges Ferienart Resort & Spa über 40 Frauen aus der ganzen Welt willkommen, die sich mit dem Thema «How to Achieve a Goal» (Wie man ein Ziel erreicht) auseinandersetzen.

Donna Carpenter, Präsidentin von Burton Snowboards, eröffnete die Konferenz mit ihrer Präsentation «10 career lessons». Damit unterrichtete sie die Teilnehmerinnen nicht nur darüber, wie man ein erfolgreiches Unternehmen leitet, sondern kam ihrem persönlichen Ziel, die nächste Generation an weiblichen Führungspersönlichkeiten aufzubauen, einen Schritt näher. Mit der Komplexität einer konkreten Zielsetzung befasste sich auch Tanja Frieden, Goldmedaillen-Gewinnerin im Boardercross und Coach, in ihrem Vortrag «Winning is learning from your inner game» und teilte ihr Wissen mit den Anwesenden. Im anschließenden Workshop wurden die Teilnehmerinnen dazu ermutigt, ihre persönlichen Ziele zu konkretisieren. Valeria Kechichian von der Longbord Girls Crew beendete das offizielle Programm des ersten Konferenztages mit einem

Longboarding-Workshop. Mit Iker Aguirre, erster männlicher Referent in der Geschichte des WIB, wurde auch am zweiten Tag der Konferenz das Level hoch gehalten. Der erfahrene Branchenexperte griff die Thematik des ersten Tages auf und demonstrierte den Zusammenhang physischer, emotionaler, spiritueller und finanzieller Faktoren im Arbeitsalltag. Iker Aguirre: «Es war so viel Power in diesem Raum. Würden nur Frauen diese Industrie regieren, würden wir heute nicht auf die Hürden der letzten Quartale schauen müssen. Die Frauen von WIB haben bewiesen, dass sie die Antwort haben, sie ist tief verwurzelt in ihren Herzen.» Mit Claudio Alessi, erfahrener Karateka und einziger europäische Gewinner des Extreme Winter Camps in Japan, kam ein zweiter Mann bei der Konferenz zu Wort. Mit einer Mischung aus actionreichen Workshops, interaktiven Vorträgen, einer Spendensammlung und einer geballten Ladung Energie wurde die diesjährige Women in Board & Action Sports Konferenz zu einem perfekten Ort des Austauschs, des Teilens und der Inspiration für alle Frauen, die bereit sind, sich für ihre Ziele einzusetzen.



WIB-Teilnehmerinnen auf dem Mittelallalin.  
(Foto: Vanessa Beucher)

## «Samschtig-Jass» aus Saas-Almagell

Das Schweizer Fernsehen ist erneut im Hotel Pirmin Zurbriggen zu Gast

Nach 2010 ist das Hotel Pirmin Zurbriggen Wellness & Spa in Saas-Almagell zum zweiten Mal Austragungsort von vier «Samschtig-Jass»-Sendungen. Mit dabei waren damals unter anderem Skilegende Pirmin Zurbriggen, Art Furrer, Peter Reber, Rainer Maria Salzgeber und «Glanz & Gloria»-Moderatorin Nicole Berchtold.

### Aufzeichnung von vier Sendungen

Am 8. und 9. November 2013 werden im Almageller Vier-Sterne-Hotel vier Folgen der beliebten Jass-Sendung aufgezeichnet, welche dann von November 2013 bis Januar 2014 auf SRF 1 ausgestrahlt werden. Moderatorin Monika Fasnacht und Schiedsrichter Dani Müller heissen in Saas-Almagell Staatsrat Oskar Freysinger, SRF1-Radio-Moderator Michael Brunner, die ehemalige Skirennfahrerin Heidi Andenmatten-Zurbriggen und EHC-Saastal-Torhüterin Sophie Anthamatten zum Samschtig-Jass will-



Schiedsrichter Dani Müller und Moderatorin Monika Fasnacht freuen sich auf den Samschtig-Jass in Saas-Almagell.

kommen. Als musikalische Gäste werden Z'Hansrüedi, Michel Villa, die Ländlerkapelle Safranblüten, die Samichlaus-Band und die SRF1-Band erwartet.

### Live dabei sein

Die Aufnahmen sind öffentlich – das «Sam-

schtig-Jass»-Team und das Hotel Pirmin Zurbriggen Wellness & Spa freuen sich auf ein zahlreiches Publikum. Wer gerne hautnah dabei sein möchte, hat dazu am 8. November 2013 von 19.15 bis 20.45 Uhr und am 9. November 2013 von 17.00 bis 18.30 Uhr die einmalige Gelegenheit. Der Eintritt ist frei. Kostenlose Tickets können unter Tel. 027 957 23 01 oder auf [www.samschtigjass.sf.tv](http://www.samschtigjass.sf.tv) reserviert werden. Nadja Carmine

### Sendetermine

Pro Drehtag werden jeweils zwei Sendungen aufgezeichnet. Diese sind dann an folgenden Samstagen auf SRF 1 zu sehen:

### Aufzeichnung vom Freitag, 8. November 2013

1. Sendung: Ausstrahlung am 30. November 2013
2. Sendung: Ausstrahlung am 14. Dezember 2013

### Aufzeichnung vom Samstag, 9. November 2013

3. Sendung: Ausstrahlung am 28. Dezember 2013
4. Sendung: Ausstrahlung am 11. Januar 2014

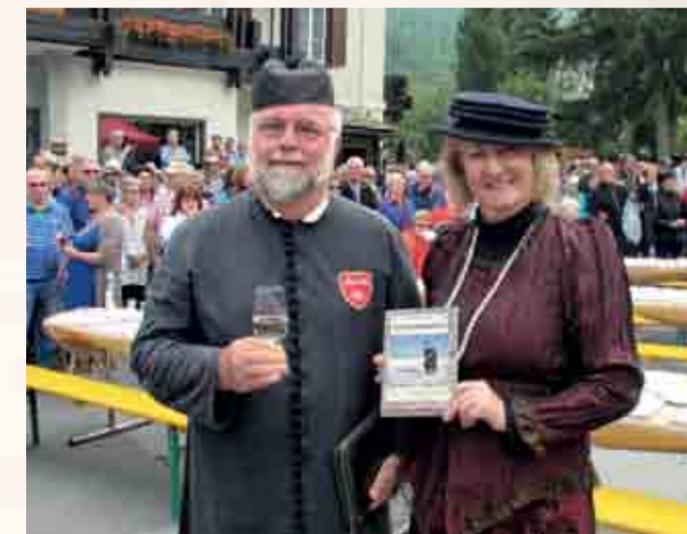
## Tourismuspfarrer mit spitzer Feder

Christoph Gysel präsentiert mit «Schlusspunkt» sein druckfrisches Werk

Christoph Gysel hat ein neues Buch herausgegeben. Es ist sein viertes und heisst «Schlusspunkt» wie unsere Rubrik auf der vorletzten Seite. «Schlusspunkt» ist eine bunte Sammlung von 51 meist in den «Allalin-News» publizierten Kolumnen. Auf 120 Seiten gibt der Autor mit einem Faible für kurze und prägnante Sätze Einblick in verschiedene Lebensbereiche. Amüsant, nachdenklich, Mut machend und manchmal auch an den gesunden Menschenverstand appellierend. Wie ein Geistlicher eben, könnte man meinen. Doch der aus dem Kanton Schaffhausen stammende, seit 1993 in Saas-Grund lebende 55-Jährige ist tatsächlich evangelischer Pastor und Tourismuspfarrer. Aber auch Winzer und Touristiker. Ein Mann mit vielen Ideen und Interessen, der bei seinen Geschichten und Kolumnen aus dem Vollen schöpfen kann.

### Von Besserwissern und Osterhasen

«Schlusspunkt» ist ein unterhaltsames Lesevergnügen. In seinem Buch macht sich Christoph Gysel Gedanken über ein breites Spektrum. Er befasst sich unter anderem mit Feriengästen, Naturfreunden, Besserwissern, Geniessern, Frühjahresputzerinnen, Osterhasen oder etwa Panzerknackern. Aber auch die eigene Person wird nicht geschont. Uneitel bringt der dreifache Familienvater seine persönlichen Schwächen zur Sprache. Diese offenen und ehrlichen Worte machen denn auch «Schlusspunkt» so sympathisch. Nadja Carmine



Autor Christoph Gysel mit Benita Hischer, Präsidentin Hotelierverein Saas-Fee/Saastal, die das Buch «Schlusspunkt» anlässlich der Nostalgischen Genussmeile der Öffentlichkeit präsentierte.

Das 120-seitige Buch ist in allen Tourist Offices des Saastales und beim Autor für 18.50 Franken erhältlich.

Weitere Infos unter [www.ferienerlebnis-saastal.ch](http://www.ferienerlebnis-saastal.ch)

## TAXI ZURBRIGGEN

Ferienregion Saas  
Natel +41 (0)79 693 00 00

**Transfer zu Bahnhöfen  
und Flughäfen**

mit Internet-Marketing  
**Gäste gewinnen?  
die Unterkunft besser  
vermieten?**  
durch beste Präsentation im Internet

**Fotografie  
Webdesign  
und Online-Marketing**

**y-a<sup>ch</sup> FOTOWEB**  
michael hildbrand  
079 826 83 57

### Saas-Fee

Wir vermieten und verwal-  
ten Ihre Ferienwohnung in  
Saas-Fee.

Center Reisen

Tel. 027 958 11 33  
info@center-reisen.ch  
www.center-reisen.ch

**GUT GEPLANT -  
IST HALB GEBAUT**

**Lauber IWISA AG**  
Zweigstellenleiter, Lionel Schnyder  
Telefon 079 417 03 64  
www.lauberiwisa.ch

**Lauber  
IWISA**  
plant baut erneuert



**Gerold Bumann**  
Eidg. dipl. Werkmeister  
Gelernter Möbelrestaurator  
Hannigstrasse 9  
3906 Saas-Fee

- ⊙ Innenausbau
- ⊙ Laminat/Parkett
- ⊙ Küchen und Planung
- ⊙ Brandschutztüren nach VKF
- ⊙ Schliessanlagen für Gewerbe und Privat
- ⊙ Reparaturen
- ⊙ Sonnenstoren

Tel. G. 027 957 41 80  
Natel 079 757 99 16  
Fax 027 957 41 79  
schreinerexpress@bluewin.ch



**Kompetent  
und professionell**  
Hörberatung  
Escher/Auditis  
Brig, Visp, Siders

**Hörberatung Escher/Auditis**

|        |                    |               |
|--------|--------------------|---------------|
| Visp   | Kantonsstrasse 6   | 027 946 14 72 |
| Brig   | Bahnhofstrasse 10  | 027 924 54 54 |
| Siders | av. Gén.-Guisan 19 | 027 456 35 35 |

**imwinkelried**  
lüftung und klima ag

wir schaffen  
paradiesisches klima...

www.imwinkelried.ch

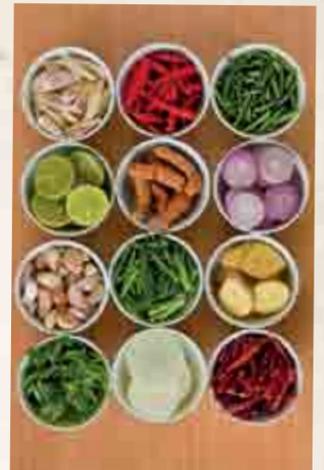
**Rettungsstation  
Saastal Tel. 144**



Herzlich willkommen im Thai-Farang: Jasmin Kaosun-Supersaxo mit Tochter Daw.



Hell, gemütlich und einladend: Blick ins Restaurant-Innere.



Exotisch, scharf, raffiniert, pikant: Die thailändische Küche ist vielseitig. Typisch sind frische Zutaten und viele Gewürze.

# Thailändisch gut essen

**Neueröffnung Thai-Farang in Saas-Fee:** Jasmin Kaosun-Supersaxo ist die Gastgeberin des ersten thailändischen Restaurants im Saastal.

Eine Saas-Feerin kocht thailändisch. Jasmin Kaosun-Supersaxo hat ihr Restaurant «Thai-Farang» getauft. «Farang heisst auf Deutsch übersetzt Langnese. So werden in Thailand Ausländer genannt.» Und so ein «Farang» war Jasmin selbst eine Zeit lang in der Heimat ihres ehemaligen Partners, wo sie ein- einhalb Jahre gelebt und die ursprüngliche thailändische Küche von ihrer Schwiegermutter von Grund auf kennengelernt hat.

### Vollblut-Gastronomin

Jasmin Kaosun-Supersaxo ist ausgebildete Köchin. Nach der Lehre im Feer Fünf-Sterne-Hotel Ferienart Resort & Spa bei Spitzenkoch Werner Rothen (1 Michelin-Stern, 17 Gault-Millau-Punkte) arbeitete sie in verschiedenen Betrieben in der Schweiz, unter anderem im renommierten Hotel Schweizerhof in Bern. Die zweifache Mutter ist eine Allrounderin im Gastgewerbe. Sie war nicht nur hinter den Kulissen in der Küche, sondern auch im Service und an der Rezeption tätig.

### Frisch zubereitete Köstlichkeiten

Am 13. September 2013 hat die 29-jährige im vormaligen Why-Not-Pub das erste thailändische Restaurant des Saastales eröffnet. Die zuvor dunkle Bar wurde rundum erneuert und hat sich in ein helles und freundliches Speiselokal verwandelt, wo bis zu 25 Besucher echte thailändische Spezialitäten



Hier kocht die Chefin persönlich! Der Gast kann Jasmin Kaosun-Supersaxo direkt bei der Zubereitung des Essens zuschauen.

geniessen können. In der offenen Küche – direkt vor den Augen der Gäste – bereitet Jasmin Kaosun-Supersaxo frische und gesunde Gerichte zu. Am Mittag stehen zwei Menüs sowie Frühlingsrollen und frittierte Shrimps zur Auswahl. Ab 18.00 Uhr wird die Abendkarte gereicht, die von der Vorspeise bis zum Dessert mit exotischen Köstlichkeiten aufwartet. Zum Einstieg verwöhnt Jasmin ihre Gäste mit Poulet-Satay-Spiessen, Wonton-Gemüse-Teigtaschen, Dim-Sum-Variationen oder Tom-Kha-Gai-Suppen. Als Hauptgang gibt es verschiedene raffinierte

Currys mit Jasminreis und Poulet-, Schweine-, Rindfleisch oder Crevetten – vom aromatischen Curry Massaman bis zum sehr scharfen grünen Curry. Natürlich kommt man auch in den Genuss bekannter Klassiker wie Pad Thai (gebratene Nudeln), Sweet and Sour oder gebratenem Reis. Lust auf einen fernöstlichen Durstlöcher? Im Thai-Farang werden nebst hiesigem Mineralwasser, Kaffee und Tee auch thailändische Biere und Weine sowie Oishi-Tee oder Foco-Drink serviert. Nadja Carmine

### Thai-Farang Restaurant & Take Away

Untere Dorfstrasse 8, Saas-Fee  
Tel. 027 530 06 85  
www.facebook.com/Thai.Farang

### Öffnungszeiten

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| Dienstag bis Donnerstag: | 10.00 - 13.30 Uhr |
|                          | 17.00 - 22.00 Uhr |
| Freitag und Samstag:     | 10.00 - 13.30 Uhr |
|                          | 17.00 - 23.00 Uhr |

Warme Küche ab 11.00 und 18.00 Uhr

### Sonntag und Montag Ruhetage



Fernöstliche Durstlöcher von den beliebten Thai-Bieren bis zum japanischen Oishi-Tee.

## Wir gratulieren

### Gemeinde Saas-Almagell

75 Jahre

Jacqueline Bayard-Burgener  
8. November 1938

### Gemeinde Saas-Balen

85 Jahre

Maria Burgener-Anthamatten  
21. November 1928

### Gemeinde Saas-Grund

65 Jahre

Sigisbert Zurbriggen-Anthamatten  
4. November 1948

70 Jahre

Maria Andenmatten-Anthamatten  
23. November 1943

75 Jahre

Amandus Zurbriggen-Kalbermatten  
3. November 1938

Aloisia Zurbriggen-Bilgischer  
14. November 1938

### Gemeinde Saas-Fee

65 Jahre

Stephan André Eyholzer  
23. November 1948

70 Jahre

Mathilde Kalbermatten-Blumenthal  
20. November 1943

Amalia Badaire-Forno  
26. November 1943

80 Jahre

Cyrill Supersaxo-Anthamatten  
20. November 1933

91 Jahre

Ida Burgener-Kalbermatten  
8. November 1922

97 Jahre

Pius Andenmatten-Walker  
22. November 1916

## Herzlichen Glückwunsch

Alise Juon-Lorenz feierte 90. Geburtstag

Am 18. September 2013 wurde Alice Juon-Lorenz aus Saas-Fee 90 Jahre alt. Im Kreise ihrer Verwandten, Freunde und Bekannten feierte Alice im Alters- und Pflegeheim St. Antonius in Saas-Grund den runden Geburtstag. Mit der rüstigen Jubilarin freute sich auch der Gemeinderat von Saas-Fee, der ihr seine besten Glückwünsche und ein Präsent überbrachte. Die Gemeindeverwaltung und die ganze Bevölkerung gratulieren der Jubilarin zum besonderen Wiegenfest und wünschen ihr weiterhin gute Gesundheit und viele glückliche Stunden im Kreise der Familie und Bekannten.



Alice Juon-Lorenz freute sich über die Glückwünsche der Gemeinde.

## Nachwuchs

### Gemeinde Saas-Fee

Am 11. September 2013 wurden die Zwillinge Cinthia Selina und Erik Levin Schrepfer geboren. Es freuen sich ihre Eltern Sandra Schrepfer und René Furrer.

Über die Geburt ihres Sohnes Nils Furrer am 27. September 2013 freuen sich Caroline Furrer und Martin Raaflaub.



# 1. Liga hautnah miterleben

EHC Saastal: Saisonstart mit neuen Spielern – darunter die beiden langjährigen Nati-B-Spieler Silvan Anthamatten und Roger Summermatter



Der EHC Saastal ist der einzige Erstliga-Hockeyclub im Oberwallis. Auf dem Bild fehlen die Ex-Nati-B-Spieler Roger Summermatter und Silvan Anthamatten. (Foto: Hubert Steiner)

Der EHC Saastal ist der einzige Erstliga-Hockeyclub im Oberwallis. In Saas-Grund haben alle Eishockey begeisterten Feriengäste und Einheimische die Chance, erstklassige Matches mit hochkarätigen Amateurspielern zu erleben. Und dies unter freiem Himmel und so nah am Puck wie sonst nirgendwo. Mit dem Auftaktspiel vom 21. September 2013 gegen den HC Saint-Imier-Sonceboz ist der EHC Saastal in die neue Saison gestartet.

### Verstärkung mit Top-Spielern

Für diese Saison hat der EHC Saastal elf neue Spieler verpflichtet. Neu im Team sind die Goalies Axel Bazzocco und Jan Zurbriggen, der Verteidiger Robert Anthamatten sowie die Stürmer Fabio Anthamatten, Mike Burgener, Nicolo Loesch, Martins Mezulis, Lars Zurbriggen und Ralph Zurbriggen. Prominente Ver-

stärkung erhält die Mannschaft zudem von den beiden langjährigen National-Liga-B-Spielern Silvan Anthamatten und Roger Summermatter in der Verteidigung. Kein Unbekannter im Team ist der neue Trainer Jiri Neubauer, der bereits vor einigen Jahren beim EHC Saastal in dieser Funktion im Einsatz war.

### Neuer Vorstand

Grosse Veränderungen gab es im Vorstand. Nach dreijähriger Amtszeit gab Präsident Michael Schwarzl seine Demission im Dezember 2012 bekannt. An der Generalversammlung des EHC Saastal am 31. Mai 2013 wurde Beat Roten zu dessen Nachfolger gewählt. Zurückgetreten ist ausserdem der langjährige TK-Chef Franco Del Pedro Pera. Sein Amt übernahm Hansruedi Andenmatten. Neben dem bisherigen Mitglied Bernardo Zurbriggen

(Materialverwalter/Nachwuchs) sind neu Barbara Anthamatten (Spielbetrieb vor Ort) und Linda Zurbriggen (Kassa und Buchhaltung) im Vorstand vertreten.

### Neuaufgabe Swiss Ice Hockey Cup

Der EHC Saastal nimmt in dieser Saison an der Qualifikation des legendären, wieder ins Leben gerufenen Swiss Ice Hockey Cups teil. Am 19. September 2013 erfolgte die Auslosung. Der EHC Saastal hat das Heimrecht und wird beim ersten Spiel am 28. Dezember 2013 um 20.00 Uhr auf den Erstligisten HC Forward-Morges treffen.

Im September 2014 startet die erste von fünf Runden des neuen Swiss Ice Hockey Cups mit den 32 besten Mannschaften der Schweiz. Neben spannenden Lokalderbys bietet der Cup den Teams aus der National League B und der Regio League (1. Liga) die Möglichkeit, sich mit Gegnern aus der oberen Spielklasse zu messen. Dem Finalsieger und seinen Fans winkt Ende Januar 2015 ein nationaler Eishockey-Titel mit hohem sportlichem Stellenwert. Nadja Carmine

### Team 1. Liga

**Trainer:** Jiri Neubauer

**TK-Chef:** Hansruedi Andenmatten

**Goalies:** Sophie Anthamatten, Axel Bazzocco, Jan Zurbriggen

**Verteidiger:** Robert Anthamatten, Silvan Anthamatten, Markus Burgener, Yannic Imoden, Marco Mazotti, Roger Summermatter

**Stürmer:** Fabio Anthamatten, Jonas Anthamatten, Christoph Burgener, Mike Burgener, Steve Gnädinger, Nicolo Loesch, Martins Mezulis, Matteo Servidio, Remo Thöny, Lars Zurbriggen, Ralph Zurbriggen

## GESUNDHEITSECKE

Sozial- und  
rechtliches  
Zentrum  
Saastal

Tel. 027 957 12 03  
Mobil 079 221 15 50

<http://kompass.smz-vs.ch>  
[info.saas@smz-vs.ch](mailto:info.saas@smz-vs.ch)

## Workshop pflegende Angehörige



Workshops mit wertvollen Tipps.



Theatralisch dargestellte Alltagssituationen.

### Erlebnisbericht einer Teilnehmerin

Am 21. September 2013 nahm ich am Informationstag über «Pflege und Betreuung alter Menschen Zuhause» teil. Am Vormittag besuchten wir drei Workshops. Im ersten Workshop informierte uns Leander Locher über das Angebot der Pro Senectute Oberwallis. Dabei zeigte er auf, in welchen Bereichen wir bei ihnen Hilfe holen können z. B. bei Rechtsfragen, Finanzproblemen oder Vermittlung von Hilfsmitteln. Ausserdem klärte er uns über das neue Erwachsenenschutzrecht auf. In diesem Zusammenhang erkannte ich, wie wichtig es ist, für Situationen vorzusuplanen, in denen man sich nicht mehr mitteilen kann. Ich nahm mir deshalb vor, eine Patientenverfügung zu hinterlegen, nicht nur damit in einer solchen Situation nach meinen Wünschen und Vorstellungen gehandelt wird, sondern auch um meine Angehörigen zu entlasten.

In den anderen zwei Workshops informierten uns Adelheid Charvet und Renate Baumgartner, was auf uns als pflegende Angehörige zukommt und wie wir damit umgehen können. Wir erhielten sehr gute Tipps zur richtigen Körperpflege, zu Komplikationen wie Wundliegen, Hautpilz, Wassereinlagerungen, zur richtigen Ernährung alter Menschen, Sicherheit in der Wohnung. Uns wurden zudem viele verschiedene Hilfsmittel zur

Bewältigung des Alltags vorgestellt, die wir teils vor Ort auch testen durften. In diesen zwei Ateliers wurde mir vor allem klar, wie wichtig es für alte und vor allem demente Menschen ist, dass ihr Umfeld und ihre Tagesstrukturen erhalten bleiben und wie viel Geduld und Verständnis Angehörige aufbringen müssen.

Am Nachmittag führte uns die Theatergruppe «Knotenpunkt» kurze Alltagssituationen im Umgang mit demenzkranken und misstrauischen Eltern vor. Wir durften als Zuschauer auch eingreifen, mitspielen und unserer Meinung einbringen. Ich verspürte dabei die Betroffenheit und Hilflosigkeit von uns allen in solchen Situationen. Ich erkannte dadurch, dass es keine Patentlösung gibt, sondern dass man nur durch das Ausprobieren von verschiedenen Strategien ans Ziel kommt.

Schön war es auch, dass wir bei einem feinen Mittagessen und bei einem liebevoll vorbereiteten Abschlussapéro unsere Gedanken austauschen durften. Ein herzlicher Dank an das Sozialmedizinische Zentrum Saastal für diesen interessanten und lehrreichen Tag. Ebenso möchte ich den Gemeinden des Saastals danken, die diesen Anlass finanziell unterstützt haben.

FREIE  
FERIENREPUBLIK  
**Saas-Fee**

**BEKANNTMACHUNG**

SKIER UND SNOWBOARDS FINDEN SIE ÜBERALL.  
ABER NICHT ÜBERALL KÖNNEN SIE  
DIE NEUESTEN MODELLE TESTEN.

SAAS-FEE | SAAS-GRUND | SAAS-ALMAGELL | SAAS-BALEN



**SKI- UND  
SNOWBOARDTEST  
SAAS-FEE  
5.10.-1.12.2013**

SWISS  
SNOWBOARD BOX

UNION ALPINE  
ORGANISATION

## Saas-Grund

Zu vermieten:  
Ab sofort in Jahresmiete  
2 schöne, moderne  
3½ Zimmerwohnungen  
mit Keller und Parkplatz

Interessenten melden sich bitte bei  
Tel. 027 957 27 29  
Tel. 078 713 27 28

WWW.IKAS.CH

**AUTOS WÜRDEN  
IKAS KAUFEN...**

**IKAS**  
CAR-PERFORMANCE



GOODYEAR  
DUNLOP

## Haus Rosa

Schöner Wohnen in ruhiger und  
zentraler Lage in Saas-Fee

Zu vermieten per 1. November 2013 unmöblierte  
**4 Zimmerwohnung** (ca. 120 m<sup>2</sup>) in Jahresmiete.

3 Schlafzimmer, 2 Badezimmer, geräumiges Wohn-  
zimmer mit Schwedenofen und integrierter, gross-  
zügig eingerichteter Küche, separater Abstellraum  
sowie 2 Balkone und eine kleine Terrasse.

**Mietpreis: CHF 1'600.- plus NK**

Das Haus Rosa wurde komplett renoviert. Die  
Innenausstattung und die Badezimmer sind den zur  
Zeit hohen Ansprüchen angepasst. Sämtliche Zim-  
mer verfügen über Eichenparkettboden.

Interessiert? Wir geben Ihnen gerne weitere  
Auskünfte.

**027/530 00 22**

Urs und Marie-Jeanne Zurbriggen,  
Obere Dorfstrasse 31, 3906 Saas-Fee

[www.erlebnisbank.ch](http://www.erlebnisbank.ch)

**Eine gastfreundliche Region mit  
einer kundenfreundlichen Bank.**

Die Raiffeisenbank Mischabel-Matterhorn –  
Ihr Partner in der Region für die Region.

[www.erlebnisbank.ch](http://www.erlebnisbank.ch)

Raiffeisenbank Mischabel-Matterhorn  
3906 Saas-Fee  
3910 Saas-Grund  
Tel. 027 955 19 00

**RAIFFEISEN**



Strahlende Gastgeberin an der Nostalgischen  
Genussmeile.



Saas-Fee hiess den Ehrengast Zermatt  
bei sich willkommen: Hotelierpräsidentin  
Benita Hischer mit Christoph Bürgin,  
Gemeindepräsident des Matterhorn dorfs.



Überall warteten unwiderstehliche Köstlichkeiten  
auf Schleckmäuler und Naschkatzen.



Probieren und degustieren.



## Lebensfreude am Laufmeter

### 8. Nostalgische Genussmeile in Saas-Fee

«Regen am Morgen, tagsüber wechselhaft mit Regenschauern», so lautete die Wetterprognose für die «Perle der Alpen» am 8. September 2013. Doch die Meteorologen hatten eines nicht berücksichtigt: Die 8. Genussmeile fand am Kapellenfest Maria Geburt, an Saas-Fees Ortsfeiertag, am 8. September, an «acht Taga Herbscht» statt. Und an diesem Tag, so sagen die Einheimischen, sei es immer schön. Und ja, tatsächlich präsentierte sich nach etwas zögerlichem morgendlichen Sonnenschein das Gletscherdorf im goldenen Herbstwetter. Hunger auf feine Saaser Spezialitäten hatten an diesem prächtigen Tag viele. Das Publikum war bunt gemischt aus Einheimischen, angereisten Oberwallisern und auswärtigen Feriengästen, wovon einige sogar in nostalgische Kleider geschlüpft waren. Sehr zur Freude des organisierenden Hoteliervereins Saas-Fee/Saastal, der bei der 8. Austragung mit seinen grossartigen Helfern vor und hinter den Kulissen wieder ganze Arbeit geleistet hatte. Übrigens, die nächste köstliche Genussmeile findet am Sonntag, 7. September 2014, statt.  
Nadja Carmine



Wie der Vater, so der Sohn.



Saaserin mit viel handarbeitlichem Geschick.



Na, haben Sie diese zwei Dorforiginale, die  
bei jeder Austragung mit einem neuen Outfit  
unterwegs sind, erkannt?



In edle Roben gekleidet, ist die Genussmeile noch erlebnisreicher.  
Davon konnten sich diese Feriengäste überzeugen.



Die Berner Band «Halunke» wurde mit Hits wie «Houston we are ok!» oder  
«Me Meer» bekannt. An der 8. Genussmeile spielte sie auf der Bühne des  
diesjährige Ehrengastes «Zermatt unplugged».



Sternköche im Einsatz: Markus Ries (14 Gault-  
Millau-Punkte) mit Markus Neff (18 Gault-  
Millau-Punkte).



Beliebte Kleiderwahl: das Bergführer-Tenü  
und die alte Saaser Werktagstracht.



# kälte-stern

Kälte-Klima, Energietechnik, Wärmepumpen



Kälte-Stern AG Kantonsstrasse 75c, 3930 Visp  
Telefon 027 946 16 49, www.kaelte-stern.ch

## Wellness & Fitness Anlage in Saas-Grund

### Wellness:

- Sauna
- Dampfbad
- Erlebnisdusche
- 2 Whirlwannen
- Sonnenwiese
- Ruheraum

### Fitness:

- Ausdauergeräte
- Kraftgeräte
- Koordination
- Freigewichte



SaasWellFit.ch

Weitere Infos:  
www.saaswellfit.ch  
027 957 47 56

FREIE FERIERENREPUBLIK

**feeblietz** 

**rodelbobbahn**

Das einzigartige Erlebnis in der Perle der Alpen

Sommer und Winter

www.feeblietz.ch karl.imseng@bluewin.ch Tel. 027 957 31 11

INDIEN IST NAH



Restaurant **Little India**  
Saas-Balen  
Haus Bellevue  
CH-3908 Saas-Balen  
Tel: +41 (0)27 957 20 29  
www.bellevue.npage.ch

FREIE FERIERENREPUBLIK

**BEKANNTMACHUNG**

**SOUVENIR GESUCHT?**

Bei uns finden Sie das richtige für Ihre Liebsten zuhause.

Erhältlich in allen Tourismusbüros der Freien Ferienrepublik Saas-Fee.

# Dankbarkeit, Bescheidenheit, Bereitschaft zum Teilen

Eine **neue Lebensweise**, die noch glücklicher macht

Liebe Leserin, geschätzter Leser

- Falls Sie nie einen Krieg miterlebt haben, nie in Gefangenschaft geraten sind oder wirklich Hunger verspürt haben, sind Sie glücklicher als zirka 500 Millionen Menschen dieser Erde!
- Falls sich in Ihrem Kühlschrank Essen befindet, Sie warm angezogen sind, ein Dach über dem Kopf haben und ein Bett zum Hinlegen, sind Sie reicher als 75 % der Einwohner dieser Welt!
- Falls Sie ein Konto bei der Bank haben und etwas Geld in Ihrem Geldbeutel, gehören Sie zu den 8 % der wohlhabenden Menschen auf dieser Erdkugel!
- Falls man Ihnen einmal ein Buch geschenkt hat, sind Sie doppelt gesegnet: Denn erstens hat jemand an Sie gedacht und zweitens gehören Sie nicht zu den zwei Milliarden Menschen, die nicht lesen können!



Reiche werden reicher, Arme ärmer: Mehr als eine Milliarde Menschen auf der Welt müssen von weniger als einem Dollar pro Tag leben.

Das sind nur ein paar Schlaglichter auf den Zustand unserer Welt. Wir gehören – weltweit gesehen – zu den Reichen dieser Erde. Das sollten wir uns wieder einmal vor Augen führen, wenn wir in die aktuellen

Klagelitanen einstimmen wollen. Ja, wir klagen auf hohem Niveau!

Damit will ich die Krise, in der sich unser Land und unser Kanton momentan befinden (Stichwörter: Bankgeheimnis und Tourismus), nicht schönreden. Aber etwas relativieren möchte ich schon. Trotz zum Teil erheblicher Einbussen im Tourismusgeschäft wie auch in anderen Bereichen geht es uns in unserem Land immer noch sehr gut. Jahrzehntlang waren wir es gewohnt, dass es ständig nur aufwärts ging. Es gab immer nur ein Mehr und ein Noch-Mehr. Jetzt ist einmal die Waage zum Weniger umgekippt. Wahrscheinlich müssen wir in Zukunft mit weniger auskommen, auf die eine oder andere Annehmlichkeit verzichten, Einschränkungen hinnehmen ... Aber trotzdem geht es uns immer noch gut!

dafür umso dankbarer sein für das, was wir haben und was wir können. Denken wir nur an die wunderschöne, herrliche Bergwelt, in der wir leben oder unseren Urlaub verbringen dürfen! Und darüber hinaus mehr Bereitschaft zeigen, mit den Notleidenden dieser Welt zu teilen.

Auch wollen wir die Worte des Apostels Paulus nicht vergessen: **«Wir haben nichts in die Welt mitgebracht, und wir können auch nichts aus ihr mitnehmen ... Wer aber reich werden will, gerät in Versuchungen und Schlingen, er verfällt sinnlosen und schädlichen Begierden, die den Menschen ins Verderben und in den Untergang stürzen. Denn die Wurzel aller Übel ist die Habsucht»** (1 Timotheus 6, 7 - 10).

Einzig unsere guten Taten werden wir eines Tages mitnehmen, unsere Werke der Nächstenliebe und auch der Feindesliebe. Die haben nämlich Ewigkeitswert! Also, machen wir uns ans Werk! Denn es gibt noch viel zu tun, damit unsere Welt im Grossen und Kleinen gerechter und menschenwürdiger wird. Ich wünsche uns allen hierin guten Erfolg!  
Pfarrer Amadé Brigger,  
Saas-Grund und Saas-Balen

## Gottesdienste

### Römisch-katholische Kirche

**Saas-Almagell**  
Samstag, 17.30 Uhr: Vorabendmesse  
Sonntag, 10.30 Uhr: Amt

**Saas-Balen**  
Sonntag, 10.30 Uhr: Amt  
Sonntag, 19.30 Uhr: Abendmesse

**Saas-Fee**  
Samstag, 19.00 Uhr: Vorabendmesse  
Sonntag, 9.00 Uhr: Amt  
www.pfarrei-saas-fee.blogspot.ch

**Saas-Grund**  
Samstag, 19.00 Uhr: Vorabendmesse  
Sonntag, 9.15 Uhr: Amt

**Evangelisch-reformierte Kirche**  
Telefon 027 946 30 80

**Reformierte Kapelle Am Biel, Saas-Fee**  
In der Zwischensaison finden in der Reformierten Kapelle am Biel keine Gottesdienste statt.

www.fotoshop-gigi.ch

Gigi's Foto-Shop  
Saas-Fee

CD-R  
DVD

027 / 957 12 19  
gigi@saas-fee.ch

Tausende alte und aktuelle Fotos

ihre ringe - unsere stärke

mp  
maria & patrick pfammatter goldschmiede brig

**Marco Bumann**  
Saas-Fee

Hausgemachte Wallisenspezialitäten

**Original Saaser Spezialitäten seit 1946**

- Saaser-Hauswurst
- Knoblauchwurst
- Goronwurst
- Wildwurst
- Nusswurst
- Heidawurst
- Eringerwurst
- Pöstlerwurst
- Saaser-Bierwurst
- Gletscherwurst
- Lammwurst
- Saasini und Teufelchen

Diese Saaser Spezialitäten werden nach altem Hausrezept aus besonders ausgewählten Fleischsorten erster Qualität und mit erlesenen Gewürzen von Hand gemacht und an unserer Saaser Bergluft getrocknet.

**Spezialitäten aus eigener Produktion**

Beim Kauf ab Fr. 20.- von unseren Hausspezialitäten, schenken wir Ihnen, beim Vorweisen dieses Talons, eine Wurst nach Ihrer Wahl.

Marco Bumann • 3906 Saas-Fee  
Tel. 027 957 21 06 • Fax 027 957 21 05 • www.dorf-metzger.ch

Schönheit Beauté  
Bellezza Beauty

Gesundheit Santé  
Salute Health

Kunst Art  
Arte Art

**Vallesia Apotheke**  
Saas-Fee

Joachim Riesterer Tel. 027 957 26 18 Fax 027 957 10 18  
vallesia.apotheke@saas-fee.ch www.casa-brillaute.ch

**SnowTop by Bärenfaller**

Motorschleppen - Schneeschleuder - Zubehör  
Kantonstrasse 279 · 3900 Brig-Gamsen

Kompetenz im Schnee

Raupenfräsen 11 PS  
bereits ab Fr. 2'290.-

Riesen Auswahl an Rad- und Raupenantriebschneefräsen ab Lager lieferbar. Lieferung gratis!

www.baerenfaller.ch · Telefon 027 923 05 05

Für Blumen zur Vertrauensfirma

Flower Corner

**Philibert Zurbriggen AG**  
Bestatter mit eidg. Fachausweis

Wir sind jederzeit für Sie da!  
Tel. 027 923 99 88 oder 0800 880 899

**ACW Auto-Center Visp AG**  
Ihr BMW Partner im Oberwallis

# Musikalischer Genussabend

Der Kirchenchor Saas-Fee lädt am 22. und 23. November 2013 ein

Unter der musikalischen Leitung von Alexandria Brunner und Konstantin Bumann heisst der Kirchenchor Saas-Fee am Freitag, 22. November, und Samstag, 23. November 2013, zu einem kulinarischen, gesanglichen und humorvollen Liederabend willkommen. Durch den Abend führt der bekannte «Bähnler Clemenz» alias Peter Andenmaten. Der Chor wird von Viktoria Manser am Keyboard, von Aaron Salzmann an der E-Gitarre und von Patrick Imseng am Schlagzeug begleitet.



Der Kirchenchor Saas-Fee hat ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt, bei dem Musik, Humor und Genuss nicht zu kurz kommen.

Die beiden Konzerte finden in der Turnhalle

### Wer will mitsingen?

Der Kirchenchor Saas-Fee zählt aktuell 35 motivierte Sängerinnen und Sänger. Nebst der musikalischen Mitgestaltung der Gottesdienste wird im Kirchenchor die Freude und die Lust am Singen erlebt und gefördert. Für den Chor und für künftige Projekte werden interessierte Sängerinnen und Sänger gesucht, welche ein Stück Vereinsweg mitgehen möchten. Der Kirchenchor lädt herzlich zu einer Schnupperprobe ein – er freut sich sehr auf neue Stimmen!

statt. Nach der Türöffnung um 19.30 Uhr, will der Chor ab 20.00 Uhr mit den Liederblöcken «Afrika», «Musicals», «Gospellieder» gesanglich überzeugen und beim abschliessenden «Après-Ski» zum Mitsingen einladen. Kulinarisch verwöhnt werden die Besucher von der Küchenmannschaft unter Bruno Bumann und Sebastian Kohler.

3-Gänge-Menü können ab sofort zum Preis von 55 Franken bei Christa Bumann (079 582 99 16 oder ferien@haus-juwel.ch) reserviert werden.

Gönnen Sie sich und Ihrer Familie oder Freunden nach dem Motto «Wo man singt, da lass dich ruhig nieder» einen erlebnisreichen, lustigen und genussvollen Abend im November.

Eintrittskarten für das Konzert und das

# Herbsthock

20. Oktober 2013 auf Kreuzboden

Noch einmal den goldenen Herbst auf 2400 m ü. M. geniessen: Am Sonntag, 20. Oktober 2013, findet im Bergrestaurant Kreuzboden der beliebte Herbsthock mit musikalischer Unterhaltung statt. Neben À-la-carte-Gerichten gibt es Saaser Fleischsuppe, Saaser Gsottus und als süssen Abschluss Apfeltängini. Wer vor dem Winter noch einmal Sonne und Panoramafreuden tanken möchte, hat am 20. Oktober 2013 dazu letzte Gelegenheit. Denn mit dem Herbsthock beenden die Bergbahnen Hohnsaas AG die Sommersaison.



Mit dem Herbsthock verabschiedet sich Kreuzboden von der Sommersaison.

Die Bahn fährt am 20. Oktober 2013 durchgehend von 8.00 bis 16.45 Uhr. Mit dem Bürgerpass ist die Fahrt gratis. Der Bahnpreis retour ohne Bürgerpass kostet für Erwachsene Fr. 10.- und für Kinder Fr. 5.-.

# Feer Nola läuten 5. Jahreszeit ein

11. November 2013 in Saas-Fee

Pünktlich um 11.11 Uhr wird am Montag, dem 11. Tag des 11. Monats, in Saas-Fee die Faschnachtszeit durch die örtlich zuständigen Narren, die Feer Nola, auf dem Dorfplatz eingeläutet. Anders als bisher wird an der diesjährigen Faschnachtsfeieröffnung kein neues Motto bekannt gegeben. Die Guggenmusikanten haben an der letztjährigen Generalversammlung beschlossen, dass ein Thema jeweils für zwei Jahre beibehalten wird. Deshalb sind die Feer Nola wieder als Schachfiguren unterwegs.



Die Feer Nola sorgen für närrische Stimmung.

In diesem Jahr wurden die sechs Neumitglieder Michelle Bumann, Nadine Imseng, Isabel Supersaxo, Christel Zurbriggen, Iwan Bitschin und Emanuel Rossi in den Verein aufgenommen. Die Guggenmusik Feer Nola zählt aktuell stolze 32 Mitglieder. Die Neumitglieder bestreiten an der Faschnachtsfeieröffnung ihren ersten Auftritt.

**SPIEKEROOG**  
NORDSEEINSEL NATÜRLICH

HüttENZAUBER auf ostfriesisch

Spiekeroog zum Wohlfühlen  
7 Nächte ab € 305,- p. P.

Wenn Sie mal nicht ganz so hoch hinaus wollen ...

Schöne Aussichten gibt es auch an der Nordsee!

Ihr Inseltraum im UNESCO Weltnaturerbe

- Autofrei
- Endloser Sandstrand
- Idyllisches Inseldorf

Kostenfreies Gastgeberverzeichnis und weitere Informationen unter [www.spiekeroog.de](http://www.spiekeroog.de) oder Tel: +49 (0)4976-9193-101

Nordsee. Natur. Weitsicht.

| Zeit                  |   | Treffpunkt                       | Ort                     |
|-----------------------|---|----------------------------------|-------------------------|
| <b>Jeden Montag</b>   |   |                                  |                         |
| nach Absprache        | <b>GORGE ALPINE.</b> Das Canyoning ohne Wasser! Begehung nur mit Bergführer. Preis pro Person: CHF 80.-. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64, Active Dreams Bergführer Weissmies Saas-Grund, Tel. +41 79 328 63 64 / Tel.+41 78 825 82 73 und Bergführerbüro Saas-Grund, Tel. +41 79 777 36 07.                             | nach Absprache                   | Saas-Fee/<br>Saas-Grund |
| 08.00 - 08.30         | <b>AQUAGYM.</b> Machen Sie sich fit mit Aquagym. Preis: CHF 20.-. Anmeldung: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01. Letztes Aquagym am 01.11.2013.  | Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell           |
| 08.30 - 09.00         | <b>MORGENGYM.</b> Erleben Sie intensive 30 Minuten mit Morgengymnastik. Preis: CHF 20.-. Anmeldung: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01. Letztes Morgengym am 01.11.2013.   | Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell           |
| 09.00                 | <b>NORDIC WALKING.</b> Erleben Sie gemeinsam mit uns schöne Nordic Walking Touren. Anmeldung: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01. Letzte Tour am 01.11.2013.   | Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell           |
| 16.30                 | <b>DORFRUNDGANG SAAS-ALMAGELL.</b> Preis: CHF 8.-, mit Bürgerpass CHF 6.-. Anmeldung: Tourismusbüro, bis 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 88. Durchführung auf Anfrage.  | Eventpavillon                    | Saas-Almagell           |
| 17.15                 | <b>DORFRUNDGANG SAAS-FEE.</b> Preis inkl. Apéro: CHF 12.-, mit Bürgerpass CHF 8.-. Keine Anmeldung nötig, Tel. Thomas Kalbermatten +41 79 308 21 61. Letzter Dorfrundgang am 28.10.2013.  | Saaser Museum                    | Saas-Fee                |
| 17.30 - 22.30         | <b>PIZZA À DISCRÉTION.</b> Geniessen Sie Pizzen à discrétion von einem der weltbesten Pizzaioli zu CHF 20.- pro Person. Kinder von 12 - 16 Jahren CHF 10.-, Kinder bis 12 Jahre essen kostenlos in Begleitung ihrer Eltern oder Grosseltern. Information und Anmeldung: Hotel Monte Rosa - Ristorante Pane e Vino, Tel. +41 27 957 35 25. | Hotel Monte Rosa                 | Saas-Grund              |
| 17.45                 | <b>DORFRUNDGANG SAAS-GRUND.</b> Preis inkl. Apéro: CHF 12.-, mit Bürgerpass CHF 8.-. Anmeldung: Tourismusbüro, bis 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.  | Tourismusbüro                    | Saas-Grund              |
| 18.00 - 20.30         | <b>WEINDEGUSTATION.</b> Wir stellen Ihnen 7 verschiedene Walliser Weine vor. Preis: CHF 38.-. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00, bis 12.00 Uhr.  | Ferienart Resort & Spa           | Saas-Fee                |
| 20.00 - 21.00         | <b>AQUA WORKOUT.</b> Aqua Aerobic kombiniert eine Vielzahl von Techniken. Preis: CHF 15.-. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 16.  | Ferienart Resort & Spa           | Saas-Fee                |
| <b>Jeden Dienstag</b> |   |                                  |                         |
| 09.00 - 10.15         | <b>YOGA.</b> Yoga - der harmonische Weg zu seelischem Gleichgewicht und Lebensfreude. Preis CHF 15.-. Information: Georg Ochsenbein, Tel. +41 79 889 27 80.   | Musikzimmer                      | Saas-Fee                |
| 10.00                 | <b>BACKEN FÜR KINDER.</b> Die Kinder können dank dem Globi-Backbuch ihr eigenes Brot backen und erhalten sogar ein Diplom. Preis: CHF 8.-, mit Bürgerpass CHF 7.20, mit Saaspass CHF 6.40. Anmeldung: Bäckerei Imseng, Tel. +41 27 958 12 58, bis Montag 18.00 Uhr.   | Bäckerei Imseng                  | Saas-Fee                |
| 17.00                 | <b>WEINSPUR.</b> Das Resultat harter Winzer- und Kellerarbeit wollen wir zusammen entdecken und kosten dabei edle Tropfen. Preis: CHF 30.-, mit Bürgerpass CHF 27.-, mit Saaspass CHF 24.-. Anmeldung: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 58, bis Montag 18.00 Uhr.  | Tourismusbüro                    | Saas-Fee                |
| 17.00 und 17.30       | <b>PONY REITEN.</b> Während einer halben Stunde können die Kinder in Begleitung eines Erwachsenen Ponys reiten, streicheln und putzen. Preis pro Kind CHF 5.-. Max. 4 Kinder. Anmeldung per SMS an Diana Soares, Tel. +41 79 256 78 76.   | Tyrolienne Spielplatz Wildi      | Saas-Fee                |
| 20.45                 | <b>SCHWIMMBADKINO.</b> Preis inkl. Benützung des Wellnessbereichs: CHF 50.-. Reduktion mit Bürgerpass 5%, mit Saaspass 10%. Anmeldung: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01. Letzter Kinoabend am 03.11.2013.  | Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell           |
| <b>Jeden Mittwoch</b> |   |                                  |                         |
| nach Absprache        | <b>GORGE ALPINE.</b> Siehe Montag   | nach Absprache                   | Saas-Fee/<br>Saas-Grund |

|                         |   |                                     |               |
|-------------------------|---|-------------------------------------|---------------|
| nach<br>Absprache       | <b>HOFFÜHRUNG AUF DER LAMAFARM.</b> Erfahren Sie mehr über die faszinierenden Lamas und Alpakas. Preis: Erwachsene CHF 12.-, Kinder CHF 6.-. Reduktion mit Bürgerpass 20%. Anmeldung: Martin Anthamatten, Tel. +41 79 642 66 14, bis Montagabend. Letzte Hofführung am 30.10.2013.  | Lama-Farm                           | Saas-Grund    |
| nach<br>Absprache       | <b>LAMA-TREKKING.</b> Geniessen Sie an der Seite dieser sanften Tiere die pure Natur auf den verschiedenen Touren. Preis: Erwachsene CHF 48.-, Kinder CHF 38.-. Reduktion mit Bürgerpass 20%. Anmeldung: Martin Anthamatten, Tel. +41 79 642 66 14, bis Montagabend. Letztes Trekking am 30.10.2013.  | Lama-Farm                           | Saas-Grund    |
| 08.00 -<br>08.30        | <b>AQUAGYM.</b> Siehe Montag. Letztes Aquagym am 01.11.2013.  | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell |
| 08.30 -<br>09.00        | <b>MORGEGYM.</b> Siehe Montag. Letztes Morgengym am 01.11.2013.   | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell |
| 09.30 -<br>10.30        | <b>AQUA WORKOUT.</b> Siehe Montag.  | Ferienart<br>Resort & Spa           | Saas-Fee      |
| 17.00<br>17.30          | <b>PONY REITEN.</b> Siehe Dienstag.   | Tyrolienne<br>Spielplatz Wildi      | Saas-Fee      |
| 17.30                   | <b>PERLE DER ALPENWEINE.</b> Weindegustation mit einem Winzer und Weinen aus den höchsten Rebbergen Europas. Preis: CHF 30.-, mit Bürgerpass CHF 28.50, mit Saaspass CHF 24.-. Mind. 8 Personen. Anmeldung: Tourismusbüro Tel. +41 27 958 18 55, bis Dienstag 18.00 Uhr.  | Haus Atlas                          | Saas-Grund    |
| 18.00 -<br>22.00        | <b>INDIANERFEST.</b> Hier werden die Kinder zu Indianern geschminkt und basteln eigenen Indianerschmuck. Preis: CHF 46.-, mit Bürgerpass CHF 43.70, mit Saaspass CHF 41.40. Mind. 5 Kinder. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00.   | Ferienart<br>Resort & Spa           | Saas-Fee      |
| 18.00 -<br>19.00        | <b>FÜHRUNG DURCH DAS SAASER MUSEUM.</b> Der einheimische Thomas Kalbermatten erklärt Ihnen die geschichtliche und touristische Entwicklung unseres Tals. Preis: Erwachsene CHF 5.-, mit Bürgerpass CHF 4.-. Kinder CHF 2.50, mit Bürgerpass CHF 2.-. Anmeldung: Saaser Museum, Tel. +41 79 308 21 61. Letzte Führung am 30.10.2013.                         | Saaser Museum                       | Saas-Fee      |
| 20.00 -<br>20.55        | <b>YOGA IM KERZENLICHT.</b> Yoga - der harmonische Weg zu seelischem Gleichgewicht und Lebensfreude. Für alle geeignet! Preis CHF 15.-. Information: Georg Ochsenbein, Tel. +41 79 889 27 80.   | Mehrzweckgebäude                    | Saas-Grund    |
| 21.00 -<br>22.00        | <b>N I A NEUROMUSKULÄRE INTEGRATIVE AKTION.</b> Nia verbindet Elemente aus Tanz-, Kampfkunst-, und Körperwahrnehmung zu einem ganzheitlichen Training. Getanzt wird barfuss, zu inspirierender Musik; das macht glücklich und entspannt. Für alle geeignet! Preis CHF 15.-. Information: Georg Ochsenbein, Tel. +41 79 889 27 80.                           | Mehrzweckgebäude                    | Saas-Grund    |
| <b>Jeden Donnerstag</b> |   |                                     |               |
| 08.00 -<br>08.30        | <b>AQUAGYM.</b> Siehe Montag. Letztes Aquagym am 01.11.2013.  | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell |
| 08.30 -<br>09.00        | <b>MORGEGYM.</b> Siehe Montag. Letztes Morgengym am 01.11.2013.   | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell |
| 09.00                   | <b>NORDIC WALKING.</b> Siehe Montag. Letzte Tour am 01.11.2013.   | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell |
| 09.30                   | <b>REB- UND WEINERLEBNIS IM VORDEREN VISPOTAL.</b> Besuchen Sie den höchsten Weinberg Europas! Mit einer Degustation, einer Kellereibesichtigung, einer Winzer-mahlzeit und Wein à discrétion. Preis: CHF 70.-, mit Bürgerpass CHF 66.50, mit Saaspass CHF 56.-. Mind. 6 Personen. Anmeldung: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 55, bis Mittwoch 12.00 Uhr. | Tourismusbüro<br>Saas-Grund         | Vispotal      |
| 18.00 -<br>22.00        | <b>CLOWN-DINNER.</b> Die Kinder werden geschminkt, backen Pizzas mit dem Clown und spielen. Preis: CHF 46.-, mit Bürgerpass CHF 43.70, mit Saaspass CHF 41.40. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00, bis Donnerstag 12.00 Uhr.  | Ferienart<br>Resort & Spa           | Saas-Fee      |
| 20.15                   | <b>SAGENABEND.</b> Hier können Sie es sich gemütlich machen, während Ihnen aussergewöhnliche und spannende Walser Sagen gelesen und kommentiert werden. Mind. 4 Personen. Preis inkl. einem Glas Wein: CHF 8.-, mit Bürgerpass CHF 6.-, mit Saaspass kostenlos. Anmeldung: Tourismusbüro, Tel. + 41 27 958 18 55, bis Donnerstag 12.00 Uhr.                 | Saaserstübli                        | Saas-Grund    |

|                      |  |                                     |                         |
|----------------------|--|-------------------------------------|-------------------------|
| 20.30                | <b>GORGE ALPINE BY NIGHT.</b> Dieser dynamische Klettersteig ist schlichtweg grandios. Preis: CHF 80.-. Anmeldung: Active Dreams Bergführer Weissmies, Tel. +41 79 328 63 64 oder Tel. +41 78 825 82 73, bis Dienstag 18.00 Uhr.   | nach Absprache                      | Saas-Fee/<br>Saas-Grund |
| <b>Jeden Freitag</b> |  |                                     |                         |
| nach<br>Absprache    | <b>GORGE ALPINE.</b> Siehe Montag.   | nach Absprache                      | Saas-Fee/<br>Saas-Grund |
| 08.00 -<br>08.30     | <b>AQUAGYM.</b> Siehe Montag. Letztes Aquagym am 01.11.2013.   | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell           |
| 08.30 -<br>09.00     | <b>MORGEGYM.</b> Siehe Montag. Letztes Morgengym am 01.11.2013.  | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell           |
| 17.00                | <b>GESCHICHTE DER WALSER.</b> Erfahren Sie interessante Geschichten über die Auswanderung der Walser im 12. und 13. Jahrhundert. Preis: CHF 10.-. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 16, bis 14.00 Uhr.   | Ferienart<br>Resort & Spa           | Saas-Fee                |
| <b>Jeden Sonntag</b> |  |                                     |                         |
| 11.00 -<br>15.00     | <b>ITALIENISCH SCHLEMMEN À DISCRÉTION.</b> Wir verwöhnen Sie mit Prosecco, Antipasti, Wild oder Spanferkel, hausgemachten Nudeln, selbstgemachtem Brot, Fisch- und Fleischgerichten, Pizzen und unserer hauseigenen Patisserie à discrétion zu CHF 60.- pro Person. Information und Anmeldung: Hotel Monte Rosa - Ristorante Pane e Vino, Tel. +41 27 957 35 25. | Hotel Monte Rosa                    | Saas-Grund              |

| Zeit   |  | Treffpunkt                          | Ort           |
|--|--|-------------------------------------|---------------|
| <b>Mittwoch, 06.11.2013</b>                          |  |                                     |               |
| ab 18.00   | <b>SAASTALER JASS-MEISTERSCHAFT.</b> Spielmodus. Einzelschieber mit zugelostem Partner. Mehrfachqualifikation möglich. Es werden 4 Runden gespielt. Startgeld: CHF 50.-, begleitet von kleinen kulinarischen Überraschungen. Jede weitere Qualifikationsrunde CHF 30.-.<br>1. Preis: Gutschein für eine 7-tägige Kreuzfahrt, 2. Preis: 1 Tag mit einem Ferrari, 3. Preis: Spa-Wochenende.<br><b>Weitere Daten:</b><br>Samstag, 09.11.2013 ab 15.00 Uhr<br>Mittwoch, 13.11.2013 ab 18.00 Uhr<br>Samstag, 14.11.2013 ab 15.00 (Endspiel)<br>Anmeldung und Information: Hotel Monte Rosa - Ristorante Pane e Vino, Tel. +41 27 957 35 25. | Hotel Monte Rosa                    | Saas-Grund    |
| <b>Freitag, 08.11.2013 &amp; Samstag, 09.11.2013</b> |  |                                     |               |
| 18.00 bzw.<br>16.30                                  | <b>SAMSCHTIG JASS.</b> 4 Sendungen Samschtig Jass mit Monika Fasnacht aus dem Speisesaal vom Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen. Mit dabei: SRF1 Band, Samichlaus Band, Hansrüedi Zbinden mit Michel Willa, Ländlerkapelle Safranblüten aus Eggerberg/und. Gäste: Oskar Freysinger (Staatsrat), Michael Brunner (SRF Korrespondent), Heidi Andenmatten-Zurbriggen (ehem. Skirennfahrerin) und Sophie Anthamatten (Hockey). Eintritt ist kostenlos. Gratistickets können bei Fabian Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01 reserviert werden. Eintritt Samstag: Ab 16.30 Uhr.  | Wellness & Spa<br>Pirmin Zurbriggen | Saas-Almagell |
| <b>Montag, 11.11.2013</b>                            |  |                                     |               |
| 11.11  | <b>FASNACHTSERÖFFNUNG FEER NOLA.</b> Die Guggenmusik Feer-Nola eröffnet traditionsgemäss die 5. Jahreszeit mit ihren fasnächtlichen Klängen.   | Dorfplatz                           | Saas-Fee      |
| <b>Samstag, 16.11.2013</b>                           |  |                                     |               |
| 15.30  | <b>SAU-JASS.</b> Der Kirchenchor Saas-Balen organisiert einen Jassnachmittag. Türöffnung ist ab 15.00 Uhr. Alle sind herzlich willkommen.  | Turnhalle                           | Saas-Balen    |

| Zeit   |  | Treffpunkt                       | Ort           |
|--|--|----------------------------------|---------------|
| <b>Freitag, 22.11.2013 &amp; Samstag, 23.11.2013</b> |  |                                  |               |
| 20.00  | <b>MUSIKALISCHER GENUSSABEND.</b> Der Kirchenchor Saas-Fee organisiert einen Liederabend verbunden mit einem 3-Gang-Menü. Es gibt 4 Musikblocks von Afrika über Gospel, Musical bis hin zum Après-Ski. Türöffnung ist um 19.30 Uhr. Preis: CHF 55.- inkl. 3-Gang-Menü. | Turnhalle                        | Saas-Fee      |
| <b>Samstag, 23.11.2013</b>                           |  |                                  |               |
| 20.00  | <b>DISCO.</b> Der Jugendverein Saas-Almagell organisiert eine Jugenddisco.   | Turnhalle                        | Saas-Almagell |
| <b>Sonntag, 24.11.2013</b>                           |  |                                  |               |
| 10.30  | <b>SUPPENTAG AM CHRISTKÖNIGSSONNTAG.</b> Nach dem Familiengottesdienst mit Aufnahme der neuen Ministranten, beginnt der Suppentag zugunsten eines guten Zwecks.  | Pfarreikirche / Mehrzweckgebäude | Saas-Grund    |
| <b>Sonntag, 01.12.2013</b>                           |  |                                  |               |
| 10.30  | <b>SUPPENTAG.</b> Unterstützt durch die Linedancers. Nach der Messe, um 10.30 Uhr, beginnt um ca. 11.30 Uhr der Suppentag zugunsten der Missionare und der Winterhilfe Oberwallis.   | Pfarreikirche / Turnhalle        | Saas-Fee      |
| <b>Sonntag, 01.12.2013</b>                           |  |                                  |               |
| 17.00  | <b>ADVENTSKONZERT.</b> Der Kirchenchor Saas-Almagell gibt ein stimmungsvolles Adventskonzert. Der Eintritt ist kostenlos, es gibt eine freiwillige Kollekte.   | Pfarreikirche                    | Saas-Almagell |

## ABENTEUER

|  |  |
|--|--|
| <b>RODELBOBBAHN FEEBLITZ</b><br>– Saas-Fee             | Öffnungszeiten bis 03.11.2013: Täglich von 12.30 - 17.00 Uhr. Kurzfristige Änderungen vorbehalten. Preis pro Fahrt: Erwachsene CHF 6.50, Kinder CHF 4.50. Reduktionen: Mit Bürgerpass 8%, mit Saaspass 15%. Information: Tel. +41 27 957 31 11.  |
| <b>TROTTEPLAUSCH</b><br>– Saas-Fee/<br>– Saas-Grund/   | <b>SAAS-FEE:</b> Bis 20.10.2013: Hannig 5.5 km. Preis pro Fahrt CHF 10.–. Reduktion mit Saaspass 10%. Information: Talstation Hannig, Tel. +41 27 957 26 15.<br><b>SAAS-GRUND:</b> Bis 20.10.2013: Monstertrotti: Kreuzboden 11 km. Preis pro Fahrt Erwachsene CHF 18.–, Kinder CHF 12.–. Information: Bergbahnen Hohnsaas, Tel. +41 27 958 15 80. |
| <b>DUBACH AM BACH. GOLDWASCHEN / FISCHEN</b> – Saastal | Goldwaschen: Erlebe ein Abenteuer am Bach und entdecke Gold und andere Mineralien. Fischen: Besuche die schönsten Stau- und Bergseen im Oberwallis. Information: Tel. +41 79 752 40 64.  |
| <b>EISSPORT</b> - Saas Grund                           | <b>SAAS-GRUND:</b> Kunsteisbahn geöffnet. Anmeldung: Tourismusbüro Saas-Grund, Tel. +41 27 958 18 55.  |

## BALLSPORT

|  |  |
|--|--|
| <b>ALPIN GOLF</b> – Saas-Fee                                   | Driving Range und Alpin Golf. Täglich von 08.30 – 19.00 Uhr. Preis inkl. Schläger: CHF 36.–, Driving Range (50 Bälle): CHF 6.–. Unterricht pro Stunde: CHF 36.–. Reduktion mit Bürgerpass 5%, mit Saaspass 20%. Anmeldung: Sportplatz Kalbermatten, Tel. +41 27 957 24 54, bis zum Vorabend. Je nach Witterung geöffnet.   |
| <b>PETANQUE / BOCCIA</b><br>– Saas-Fee/<br>– Saas-Almagell     | <b>PETANQUE:</b> Täglich im Restaurant La Gorge Saas-Fee, Restaurant Arvu-Stube Saas-Fee, Bergrestaurant Plattjen Terminus Saas-Fee und Hotel Christiania Saas-Almagell.<br><b>BOCCIA:</b> Restaurant Furggalden Saas-Almagell.  |
| <b>TENNIS</b><br>– Saas-Fee<br>– Saas-Grund<br>– Saas-Almagell | <b>SAAS-FEE:</b> Sportplatz Kalbermatten Saas-Fee, 5 Outdoor-Plätze. Preis pro Stunde: CHF 25.–. Reduktion mit Bürgerpass 20%. Anmeldung: Tel. +41 27 957 24 54. Je nach Witterung geöffnet.<br><b>SAAS-GRUND:</b> Sportplatz Wichel Saas-Grund, 3 Outdoor-Plätze. Preis pro Stunde: CHF 18.–. Reduktion mit Bürgerpass 20%. Anmeldung: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 55. Je nach Witterung geöffnet.<br><b>SAAS-ALMAGELL:</b> Sportanlage Saas-Almagell, 4 Outdoor-Plätze. Preis pro Stunde: CHF 15.–. Reduktion mit Bürgerpass 20%. Anmeldung: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 88. Je nach Witterung geöffnet. |

## BERGERLEBNISSE

|   |   |
|---|---|
| <b>ALLALIN NORMALROUTE</b><br>– Saas-Fee        | Wir "ent"führen Sie in der romantischen Jahreszeit noch auf folgende Privattour: Allalin Normalroute. Preis: Ab CHF 600.–. Der Preis variiert nach Anzahl Personen. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64 oder info@saasfeeguides.ch.           |
| <b>ALLALIN OSTGRAT / HOHLAUBGRAD</b> – Saas-Fee | Wir "ent"führen Sie in der romantischen Jahreszeit noch auf folgende Privattour: Allalin Ostgrat / Hohlaubgrad. Preis: Ab CHF 670.–. Der Preis variiert nach Anzahl Personen. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64 oder info@saasfeeguides.ch. |

|   |  |
|---|--|
| <b>FELSKLETTERN</b> – Saas-Fee  | Wir "ent"führen Sie in der romantischen Jahreszeit noch auf folgende Privattour: Felsklettern. Preis: Ab CHF 420.–. Der Preis variiert nach Anzahl Personen. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64 oder info@saasfeeguides.ch.   |
| <b>AUSFLUG</b>  |  |
| <b>TAGESAUSFLUG ZERMAT</b><br>– Saas-Fee/<br>– Saas-Grund                           | <b>SAAS-FEE:</b> Reisebüro Imseng: Täglich 08.00 Uhr und 10.00 Uhr (Zustieg im ganzen Tal möglich). Preis Erwachsene CHF 50.–, mit Bürgerpass CHF 45.–, mit Saaspass CHF 40.–. Kinder CHF 40.–, mit Bürgerpass CHF 36.–, mit Saaspass CHF 32.–. Mind. 6 Personen. Anmeldung: Reisebüro Imseng Saas-Fee, Tel. +41 27 957 33 44, bis zum Vorabend 17.00 Uhr.<br><b>SAAS-GRUND:</b> Pauli Reisen: Jeden Freitag ab 08.00 Uhr (Zustieg im ganzen Tal möglich). Preis Erwachsene CHF 40.–, Kinder bis 16 Jahre CHF 30.–. Günstigere Gruppentarife ab 9 Personen. Anmeldung: Pauli Reisen Saas-Grund, Tel. +41 27 957 17 57, bis Donnerstag 17.00 Uhr. |
| <b>GESUNDHEIT / WELLNESS</b>  |  |
| <b>KOSMETIKINSTITUTE</b><br>– Saas-Fee  | Kosmetikinstitut Heidi, Tel. +41 27 957 27 06; Estetica, Tel. +41 27 957 36 00; Asklepon, Tel. +41 27 957 67 67; Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00; Schweizerhof Gourmet & Spa, Tel. +41 27 958 75 75.   |
| <b>«WELLFEELING» / MASSAGE</b><br>– Saas-Fee /<br>– Saas-Grund /<br>– Saas-Almagell | <b>SAAS-FEE:</b> Asklepon, Tel. +41 27 957 67 67; Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00; Massage Marlies Zurbriggen, Tel. +41 79 629 06 42; Schweizerhof Gourmet & Spa, Tel. +41 27 958 75 75; Hotel Metropol, Tel. +41 27 958 58 58; Saaserhof, Tel. +41 27 958 98 98; Hotel Beau-Site, Tel. +41 27 958 15 60.<br><b>SAAS-GRUND:</b> Body & Soul Massagen, Tel. +41 79 253 37 49; Physiotherapie Saastal, Dalia Anthamatten, Tel. +41 27 957 50 20.<br><b>SAAS-ALMAGELL:</b> Kosmetik- und Massage-Institut LOTUS, Tel. +41 78 606 33 12; Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01.                                      |
| <b>MED. FUSSPFLEGE</b><br>– Saas-Grund  | Medizinische Fusspflege, Podologie, Santina Burgener, Haus Carina, Tel. +41 79 273 50 87.  |
| <b>VITAPARCOURS</b><br>– Saas-Fee /<br>– Saas-Grund /<br>– Saas-Almagell            | <b>SAAS-FEE:</b> 70 Höhenmeter auf 3.3 km. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 58.<br><b>SAAS-GRUND:</b> 3 Möglichkeiten zwischen 2 – 3.5 km. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 55.<br><b>SAAS-ALMAGELL:</b> 3 km entlang der «Vispe». Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 88.  |
| <b>NORDIC-WALKING-TRAIL</b><br>– Saas-Fee   | Auf dem 15 km langen Helsana Swiss Running Walking Trail stehen Ihnen verschiedene Routen zur Verfügung. Start im Dorfteil «Wildi» in Saas-Fee. Information: Tourismusbüro Saas-Fee, Tel. +41 27 958 18 58.  |
| <b>AUSSTELLUNGEN</b>  |  |
| <b>CAFE CENTRAL</b> – Saas-Fee  | Keramikausstellung (Bilder, Skulpturen, Gebrauchsgegenstände und Tiere). Täglich von 08.30 – 19.00 Uhr. Information: Tel. +41 27 957 25 45.  |
| <b>EISPAVILLON</b> – Saas-Fee   | Täglich offen gemäss Fahrplan Metro Alpin. Preis: CHF 8.–, Kinder 9 - 16 Jahre CHF 5.–. Mit Saaspass und Kinder bis 8 Jahre kostenlos. Information: Saastal Bergbahnen AG, Tel. +41 27 958 11 00.  |
| <b>BÄCKER MUSEUM</b><br>– Saas-Fee  | Täglich von 07.00 – 19.00 Uhr. Eintritt kostenlos. Information: Bäckerei Imseng, Tel. +41 27 958 12 58.  |
| <b>SAASER MUSEUM</b><br>– Saas-Fee  | Dienstags bis sonntags bis Ende Oktober von 10.00 - 11.30 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr. Preis: Erwachsene CHF 5.–, mit Bürgerpass CHF 4.–. Kinder CHF 2.50, mit Bürgerpass CHF 2.–. Information: Thomas Kalbermatten Tel. +41 27 957 14 75.   |
| <b>INFOKINO MATTMARK</b><br>– Saas-Almagell   | Im Infokino Mattmark-Staudamm kann man auf eine Zeitreise durch die Mattmark-Geschichte gehen. Täglich geöffnet bis 20.10.2013. Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, Tel. +41 27 958 18 88. Kostenlos.  |
| <b>«ALEXANDER BURGNER - KÖNIG DER BERGFÜHRER»</b><br>– Saas-Grund                   | Gedenkausstellung im Saaser-Stübli. Öffnungszeiten: Donnerstag ab 19.30 Uhr. Für Gruppen ab 5 Pers. auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Preis: CHF 5.–. Information: Christoph Gysel, Tel. +41 79 412 75 18.   |
| <b>INDOOR</b>   |  |
| <b>MICRO-BOWLING</b><br>– Saas-Fee/<br>– Saas-Almagell                              | <b>SAAS-FEE:</b> Täglich von 14.00 - 23.00 Uhr. Bei schlechter Witterung ab 09.00 Uhr. Anmeldung für Gruppen erwünscht. Preis pro Person/Spiel: CHF 7.–, mit Bürgerpass CHF 6.30, mit Saaspass CHF 5.60. Information: Charly Schmidt, Tel. +41 79 338 57 38 / +41 27 957 10 52.<br><b>SAAS-ALMAGELL:</b> Täglich bis 03.11.2013 von 08.00 - 23.00 Uhr. Anmeldung für Gruppen erwünscht. Preis pro Person/Spiel: CHF 7.–. Reduktion mit Saaspass 10%. Information: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01.   |

**BIERBRAUEN** – Saas-Fee

Durchführung auf Anfrage. Entdecken Sie eine der kleinsten Schweizer Bierbrauereien und das einheimische «Gletscher-Bräu»-Bier. Anschliessend können Sie den Gerstensaft degustieren. Preis: CHF 40.–, mit Bürgerpass CHF 36.–, mit Saaspass CHF 32.–. Mind. 6 Personen. Anmeldung: Bäckerei Imseng, Tel. +41 27 958 12 58.

**BOULDERKELLER** – Saas-Grund

Als Bouldern wird Klettern bis zu 3 m Höhe, gesichert durch Matten, bezeichnet. Der Schlüssel kann im Tourismusbüro oder im Hotel Alpha bezogen werden. Preis: Erwachsene CHF 6.–, Kinder bis 16 Jahre CHF 4.–. Anmeldung: Tourismusbüro Saas-Grund, Tel. +41 27 958 18 55.

**KOCHPLAUSCH** – Saas-Fee

Durchführung auf Anfrage bis 20.10.2013. Kochplausch im Team oder zu zweit. Ein einheimischer Küchenchef leitet die Gruppe an. Preis: CHF 59.–. Reduktion mit Bürgerpass 5%, mit Saaspass 20%. Anmeldung: Hotel Alhubel, Tel. +41 79 283 36 74, bis 10.00 Uhr.

**ROGGENBROT BACKEN**  
– Saas-Fee

Durchführung auf Anfrage. Entdecken Sie die Kunst des Roggenbrotbackens. Preis: CHF 9.–, mit Bürgerpass CHF 8.10, mit Saaspass CHF 7.20. Anmeldung: Bäckerei Imseng, Tel. +41 27 958 12 58.

**BIBLIOTHEK** – Saas-Grund

In unserer Bibliothek finden Sie Interessantes für Augen und Ohren. Bücher, Hörbücher, DVD's und Spiele können kostenlos ausgeliehen werden. Öffnungszeiten: Montag von 16.00 - 20.00 Uhr, Donnerstag von 18.00 - 20.00 Uhr. Information: Tel. +41 27 957 60 57.

**FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE****KINDERBASTELN** – Saas-Grund

Von Dienstag bis Samstag kannst du eine Figur aus Blumentöpfen basteln, ein Bild malen oder einen Stein verschönern. Teilnahme ab 6 Jahren. Preis: Ab CHF 10.–. Anmeldung: Boutique Sun-Flower, Tel. +41 79 205 60 78.

**AUSFLUG INS HOHSI-LAND**  
– Saas-Grund

Der Kreuzboden oberhalb von Saas-Grund ist nicht nur Ausgangspunkt für viele schöne Wanderungen sondern auch ein Kinderparadies! Information: Bergbahnen Hohsaas, Tel. +41 27 958 15 80. Bis zum 20.10.2013 geöffnet.

**TIER-SCHATZSUCHE** – Saas-Fee

Finde acht verschiedene Tier-Posten. Mit dem Lösungswort gewinnst du einen tollen Preis. Karte erhältlich im Tourismusbüro Saas-Fee. Preis pro Lösungskarte/Schlüssel: CHF 13.–. Reduktion mit Bürgerpass 5%, mit Saaspass 20%. Depot Schlüssel: CHF 30.–. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 58. Je nach Witterung möglich.

**MÄRCHENWEG** – Saas-Fee

Zwischen dem Melchboden und der Bärenfalle wird auf Thementafeln die Geschichte von Pia im Gotwergreich erzählt. Zeit: 1 Std. Information: Tourismusbüro Saas-Fee, Tel. +41 27 958 18 58.

**KIAN AUF ENTDECKUNGSREISE**  
– Saas-Almagell

Kian, der Drache vom Mittaghorn, ist auf Entdeckungsreise gegangen. Er erkundet nun die atemberaubende Natur, verfolgt wilde Tiere, trinkt aus rauschenden Bächen und erzählt alte Sagen. Finde ihn in seinen 10 Verstecken. Alle Unterlagen findest du im Tourismusbüro und den Bergbahnen in Saas-Almagell.

**HOHSI-EXPEDITION**  
– Saas-Grund

Schicken Sie Ihr Kind auf Entdeckungsreise! Der Expeditionssack ist an der Talstation erhältlich. Preis: CHF 5.–. Information: Bergbahnen Hohsaas, Tel. +41 27 958 15 80. Bis zum 20.10.2013 geöffnet.

**SPIELPLÄTZE**  
– Saas-Fee /  
– Saas-Grund /  
– Saas-Almagell /  
– Saas-Balen

**SAAS-FEE:** Kindergarten, Sportplatz Kalbermatten, Bergrestaurant Hannig, Hogiblätt/Wildi, Wolfsgruben, Hotel Tenne, Melchboden, Gletschergrotte.  
**SAAS-GRUND:** Ziebel, Tennisanlage, Arztpraxis, Kreuzboden.  
**SAAS-ALMAGELL:** Schulhaus, Seeli.  
**SAAS-BALEN:** Sportplatz, Roseltini.

**KLEINTIERZOOS** – Saas-Fee /  
– Saas-Grund /  
– Saas-Almagell

**SAAS-FEE:** Spielboden, Waldhüs Bodmen.  
**SAAS-GRUND:** Kreuzboden.  
**SAAS-ALMAGELL:** Almagelleralp.

**AUF EIGENE FAUST****FOTO-POSTENLAUF** – Saas-Fee  
**FOTO-RALLYE** – Saastal

Ob für Einzelne oder für Gruppen, beim Foto-Postenlauf/Foto-Rallye lernen Sie das Saastal kennen. Für CHF 5.– erhalten Sie im Tourismusbüro den Fragebogen, den Sie bei uns zur Korrektur abgeben können. Für jeden abgegebenen Fragebogen gibt es eine Freifahrt auf der Rodelbobbahn Feeblitz. Information: Tourismusbüro Tel. +41 27 958 18 58.

**AUDIO-GEFÜHRTE ORTSRUNDGÄNGE**  
– Saas-Fee /  
– Saas-Grund /  
– Saas-Almagell /  
– Saas-Balen

Entdecken Sie die vier Gemeinden des Saastals mit den audio-geführten Rundgängen und erfahren Sie Wissenswertes über die Geschichte, Kultur, Freizeitangebote und Sehenswürdigkeiten. Preis inkl. Gerät: CHF 8.–, mit Bürgerpass CHF 6.40, mit Saaspass kostenlos. Kinder ab 9 Jahren CHF 4.–, mit Bürgerpass CHF 3.20, mit Saaspass kostenlos. Depot CHF 100.–. Information: Tourismusbüros Tel. +41 27 958 18 58.

**UNTERHALTUNG**

Alle Live-Musik-Angebote finden Sie auf unserem Live-Musik-Plakat in den Schaukästen oder unter [www.saas-fee.ch/de/live-musik](http://www.saas-fee.ch/de/live-musik)

**«Wie geht's?»**

Täglich werden wir nach unserem Ergehen gefragt. Beginnen selber unsere Gespräche mit dieser Nachfrage: «Wie geht's?». Doch wollen wir das wirklich wissen?

«Wie geht's?» Dies ist in unseren Breiten graden wohl die meist gestellte Frage. Bei Begegnungen auf der Strasse. Bei privaten und geschäftlichen Treffen. Bei Telefonanrufen: Die meisten Gespräche beginnen mit dieser Nachfrage. «Wie geht's?»

Ich werde den Verdacht nicht los, dass es sich dabei in den meisten Fällen nur um eine Floskel handelt. Kann mir schlecht vorstellen, dass sich mein Gegenüber echt für mein Ergehen interessiert. Oft wird schliesslich eine Antwort darauf kaum abgewartet. Man kommt sofort zur Sache. Allenfalls lässt man die Kurzantwort «gut – und selber?» gerade noch zu. Unterdessen wird das Begrüssungsszenario bei Begegnungen oft noch kürzer gehalten. Ohne Gruss wird nur die Kurzfrage gestellt: «Gut?» Und dann geht es zur Sache.

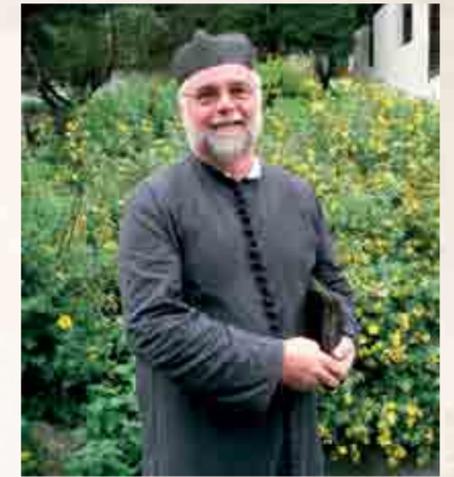
Was wäre, wenn ich auf die Frage «gut?» nun mit «nein» antworten würde? Würde mein Gegenüber dies überhaupt hören? Hören wollen? Möchte ich das hören? Will ich wirklich wissen, dass es dem andern allenfalls nicht gut geht? Dass er eine

niederschmetternde medizinische Diagnose erhalten hat? Dass es in seiner Beziehung schwierig geworden ist? Dass er im Beruf überfordert ist? Oder dass er sich Sorgen um die kiffenden Kinder macht?

Warum nicht? Warum sollten wir nicht etwas mehr Anteil nehmen am Erleben des andern? Etwas weniger Oberflächlichkeit würde uns gewiss nicht schaden. Wenn wir schon dieses Nachfragen kennen: «Wie geht's?» – warum es denn nicht etwas ernster nehmen? Mehr Interesse an meinem Gegenüber zeigen?

«Das Schlimmste, was wir unseren Mitmenschen antun können, ist, ihnen gegenüber gleichgültig zu sein.» Georg Bernard Shaw hat damit wohl recht. Gleichgültigkeit einem Menschen gegenüber, ihn nicht ernst nehmen, ist sehr verletzend.

Natürlich können wir gehetzten Menschen des 21. Jahrhunderts einwenden, dass uns schlechthin die Zeit fehlt, um jedem Gegenüber feinfühlig den Puls zu messen. Ich bin allerdings überzeugt, dass die paar Augen-



Christoph Gysel, Vizepräsident Saas-Fee/Saastal Tourismus, geht diesmal der wohl am meisten gestellten Alltagsfrage «Wie geht's?» nach.

blicke von echter Nachfrage, keine verlorene Zeit darstellen. Wir vergeuden unsere Zeit doch mit Unwichtigerem.

«Ein bisschen Güte von Mensch zu Mensch ist besser wie alle Liebe zur Menschheit.» Ich muss Richard Dehmel beipflichten. Ein bisschen Güte von Mensch zu Mensch, das sollte doch drinliegen.

«Mitgefühl ist nie verschwendet, es sei denn, man hat Mitleid mit sich selbst.» Igor Fjodorowitsch Strawinsky

**Impressum**

Ausgabe Nr. 16 | 18.10. – 29.11.2013  
20. Jahrgang (vormals «Gletscher-Post»)  
Die «Allalin-News» erscheinen  
18 Mal jährlich.

Herausgeber:  
Saas-Fee/Saastal Tourismus  
Gemeinde Saas-Almagell  
Gemeinde Saas-Balen  
Gemeinde Saas-Grund  
Gemeinde Saas-Fee

Auflage:  
6000 Exemplare

Redaktion:  
Nadja Carmine  
Pascal Schär  
Christoph Gysel

**Redaktionsadresse:**

Nadja Carmine  
Tolaweg 14  
3902 Brig-Glis  
Telefon 027 923 77 28  
redaktion.allalin-news@saas-fee.ch  
www.saas-fee.ch

**Anzeigenverwaltung:**

Saas-Fee/Saastal Tourismus  
Elsbeth Burgener  
3910 Saas-Grund  
Telefon 027 958 18 55  
info@saastal.ch

**Druck:**

Valmedia AG, Bogenoffset Visp

**Abonnementdienst:**

Saas-Fee/Saastal Tourismus  
Asja Zurbriggen  
Obere Dorfstrasse 2  
3906 Saas-Fee  
Telefon 027 958 18 50  
Asja.Zurbriggen@saas-fee.ch

**Online-Abo-Bestellung:**

[www.saas-fee.ch/allalinnews](http://www.saas-fee.ch/allalinnews)

**Gestaltungskonzept:**

Matter & Gretener  
Werbeagentur AG  
Zürich

**Jahresabonnement:**

18 Ausgaben  
Schweiz: Fr. 39.–  
Ausland: Fr. 65.–

**Inseratenpreise:**

1/1 Seite: Fr. 700.–  
1/2 Seite: Fr. 350.–  
1/4 Seite: Fr. 180.–  
1/8 Seite: Fr. 90.–  
1/16 Seite: Fr. 50.–

Nächste Ausgabe erscheint:  
Freitag, 29. November 2013

Redaktions- und  
Anzeigenschluss:  
Freitag, 15. November 2013



Fabian Cancellara



**NEU:**  
Internet mit  
**200**  
Mbit/s!

# Wir wiederholen es gerne. **Fernsehen mit Replay.**

**Mit Quickline Verte! und der Replay-Funktion verpassen Sie nichts mehr.**

30 Sender bis 40 Stunden zurück anschauen.

Ein 1/2 Jahr zum 1/2 Preis – einzeln oder im Kombi erhältlich.

Nur von Ihrem lokalen Kabelnetz.



[www.quickline.com](http://www.quickline.com)

**QUICKLINE**  
MULTIMEDIA ANSCHLUSS

**valaiscom**